

Да здравствует Ленинско - Сталинский комсомол — передовой отряд молодых строителей коммунизма, надежный помощник и резерв коммунистической партии!

Могущество советского строя

Передовая статья „Правды“ — 1 ноября

Каждый новый год жизни и борьбы советского народа знаменует собой новый шаг вперед по пути, открытому Великой Октябрьской социалистической революцией...

Социалистическая экономика растет и преуспевает. Великие сталинские стройки коммунизма на Волге и Днестре, на Дону и Аму-Дарье, гигантские работы по преобразованию природы...

Великая Октябрьская социалистическая революция, победившая под руководством партии Ленина-Сталина, привела к уничтожению всех форм эксплуатации...

Победа советского строя навсегда избавила нашу страну от язв и пороков капитализма и дала народу не только свободу, но и материальные блага...

Советский строй — самый демократический строй в мире. Социалистическая форма демократии — высшая форма демократии...

Советский строй оказался не только лучшей формой организации экономического и культурного подъема страны...

Выдающиеся успехи советского народа на фронте мирного строительства в послевоенный период вновь демонстрируют перед всем миром могущество советского строя...

ПРЕДОКТЯБРЬСКАЯ ВАХТА МИРА

Люди народной стройки

Трудовая победа строителей Ортачальской гидроэлектростанции

ВПСИС и Министерство электростанций СССР рассмотрели итоги Всесоюзного социалистического соревнования за третий квартал...

Передовики угольной промышленности Грузии

Передовые коллективы угольной промышленности Грузии добились новых успехов в социалистическом соревновании с шахтерами Донбасса...

Задание перевыполнено

С самого начала сезона коллектив Чала-Пахуалаской чайной фабрики Календжикского района широко развернул социалистическое соревнование...

Соревнование нефтяников

На предприятиях треста «Грузнефть» в Цител-Цкаро — новый трудовой подъем. Отвечая на Призывы ЦК ВКП(б) к 34-й годовщине Великой Октябрьской революции...

Скоростная плавка стали

После предоктябрьскую стахановскую вахту мира, передовые сталевары Закавказского металлургического завода провели в последние дни ряд новых скоростных плавок стали...

Сверх годового плана

ЧАТУРА (Наш корр.). Высокими производственными показателями встречают горняки Чатура 34-ю годовщину Великой Октябрьской революции...

Успехи механизаторов

ЗНАУРИ (Наш корр.). Коллектив организованной в нынешнем году Знаурской машинно-тракторной станции помогает колхозам в закладке силоса...

Сахар из свеклы нового урожая

АГАРА (Наш корр.). Коллектив сахарного завода имени Л. П. Берия успешно приступил к новому сезону сахароварения. За прошедшие 20 дней на заводе переработано на 39.870 центнеров свеклы больше, чем за тот же период прошлого года...



Самгори. Электросварщик головного сооружения Мусая Келасов. Рисунок художника Т. Асатиани.

Вчера в Самгори ДИСПЕТЧЕРСКИЕ ПОСТЫ НА ТРАССЕ КАНАЛА

Строительные конторы «Самгорводстроя» деятельно готовятся к знаменательному дню пропускания воды по Верхне-Магистральному каналу. На всей трассе канала уже закончена уборка строительного мусора...

Вторая очередь строительства

Многие механизаторы «Самгорводстроя» работают уже на второй очереди строительства. Участвуя в соревновании за достойную встречу 34-й годовщины Великой Октябрьской революции...

Водители машин народной стройки

Вместе со всеми строителями Самгори радостные итоги подводит и коллектив автотранспортного управления треста «Грузгидроэнергострой».

Переработка винограда

САЧХЕРЕ (Наш корр.). В этом году сахарный винный завод Грузинскомбината успешно подготовился к сезону переработки винограда. На заводе установлены два гидравлических пресса и две дробильные машины...

Первые дни сбора мандаринов

КОБУЛЕТИ (Наш корр.). Колхозы и колхозники Хушубанского сельсовета Кобулетского района в этом году дадут 11.126.000 цитрусовых плодов.

Рационализаторы рудников Чиатура

На года в год растут ряды изобретателей и рационализаторов марганцевой промышленности Чиатура. Своей творческой работой они помогают улучшать технологические процессы...

Начальник проектного бюро треста «Чиатурмарганец» молодой инженер Георгий Панцула является автором многих рационализаторских предложений и изобретений. Известна сооруженная по его проекту пассажирская воздушная канатная дорога на руднике имени Сталина...

В этом году инженер С. Махатадзе внес предложение, которое предусматривает повышение коэффициента мощности (коэффициента «фи»). За год это даст экономии более чем в полмиллиона рублей.

Два миллиона рублей экономии дало за последние 17 месяцев внедрение в производство предложение инженеров К. Джигучелашвили, Н. Бутулашвили, А. Модабадзе, Г. Хеладзе и Г. Мачавариани...

Горняки Чиатура соревнуются с горняками Никополя. Успешному выполнению обязательств, взятых в соревновании, способствует и активная творческая деятельность изобретателей и рационализаторов.

БАТУМИ (Наш корр.). Новым подъемом политической и трудовой активности отмечают коллективы предприятий Батуми на Призывы ЦК ВКП(б) к 34-й годовщине Великой Октябрьской социалистической революции.

Многоголосный коллектив агитаторов партийной организации нефтеперерабатывающего завода имени Сталина провед в всех цехах чистку Призывов ЦК ВКП(б) и беседы о 34-й годовщине Великой Октябрьской революции.

В Призывах ЦК ВКП(б) — слова агитатор К. Стурца собраны на беседу рабочим и инженерам цеха № 3. Сталина о дальнейшей процветании нашей любимой Родины.

Многочисленный коллектив агитаторов партийной организации нефтеперерабатывающего завода имени Сталина провед в всех цехах чистку Призывов ЦК ВКП(б) и беседы о 34-й годовщине Великой Октябрьской революции.

Новые обязательства приняты во всех цехах завода. Нефтепереработчики готовятся достойно встретить 34-ю годовщину Октябрьской революции, еще шире развернуть соревнование за досрочное завершение плана 1951 года.

Переработка винограда

САЧХЕРЕ (Наш корр.). В этом году сахарный винный завод Грузинскомбината успешно подготовился к сезону переработки винограда. На заводе установлены два гидравлических пресса и две дробильные машины...

По сладе винограда впереди идут колхозы имени Сталина селения Саваши, имени Жданова селения Чихе, имени Ворошилова селения Сарки и другие.

Сбор цитрусовых развернулся во всех колхозах сельсовета. Воодушевленные Октябрьскими Призывами ЦК ВКП(б), цитрусоводы колхозов имени Сталина села Хушубани, имени Кирова, имени Красной Армии, имени газеты «Коммунист» Квирикского сельсовета с каждым днем усердуют сбор.

Кобулетский павлоцкий завод без задержки принимает собранные в колхозах и на приусадебных участках плоды.

# ВЕЛИКАЯ СИЛА ТВОРЧЕСКОГО ТРУДА

## Наш трудовой вклад

## Во имя мира и счастья людей

Мудрая сталинская внешняя политика — это политика мира. Новым проявлением ее является прозвучавшее на днях на весь мир огромное заявление товарища Сталина насчет атомного оружия. Это оружие, которым располагает Советский Союз, предназначено исключительно для защиты нашего отечества на случай нападения агрессоров. Товарищ Сталин еще раз подчеркнул, что мы твердо стоим за запрещение атомного оружия и за установление настоящего международного контроля над ним.

Заявление товарища Сталина — новый вклад в дело всеобщего укрепления мира. Оно является серьезным предупреждением американско-английским поджигателям войны.

С огромным воодушевлением ставят свои подписи под Обращением Всемирного Совета Мира все советские люди. Радостно было воспринято сообщение Советского Комитета защиты мира о ходе кампании по сбору подписей под Обращением в нашей стране.

Коллектив нашего предприятия, подписываясь под Обращением, взял новые, повышенные обязательства и широко развернул предостерегающее соревнование. Мы стремимся дать больше высококачественной продукции населению нашей республики.

Мужикомы нашего комбината, перевыполнив производственные планы, успешно добиваются на основе дальнейшего усовершенствования технологических процессов, увеличения выхода муки высших сортов.

Широким размахом получило у нас движение за выпуск продукции только отличного качества.

Мы обязались перевыполнить план четвертого квартала и завершить годовой план досрочно. Таков наш трудовой вклад в дело мира.

**Х. КУПРЕИШВИЛИ,**  
руководитель бригады отличного качества Потийского мелькомбината.

## Воля миллионов

Трудящиеся Тбилизи с огромным подъемом подписались под Обращением Всемирного Совета Мира и обязались все государственные задания — выполнить досрочно.

Слово свое они сдержали с честью, как и подобает советским людям.

Мы ценим мир и ненавидим войну. Ненавидим войну, которую американские империалисты вместе с другими империалистами ведут в Корее и хотят раздуть в новый мировой пожар.

Мудрые слова товарища Сталина насчет атомного оружия являются огромным вкладом в дело укрепления всеобщего мира. Слова великого знаменосца мира охладят пыл и наглотают поджигателей войны. Эти слова еще и еще раз свидетельствуют о том, что наша страна добивается прочного мира, стремясь предотвратить величайшее бедствие для всего человечества, каковым явилась бы новая мировая война.

Мы ценим мир потому, что, например, наше родное село Тквири за годы мирной жизни стало неузнаваемым, благоустроенным и цветущим. Мирный созидательный труд советских людей, руководимых и направляемых славной партией Ленина — Сталина, творит чудеса.

**Эльвилье АРВЕЛАДЗЕ,**  
председатель Тквириской сельхозтеха Абхазского района, Герой Социалистического Труда, депутат Верховного Совета Грузинской ССР.

# Большие задачи цитрусосеменов Грузии

За годы сталинских пятилеток цитрусосеменное хозяйство нашей республики достигло больших успехов. Но в суровую зиму 1949-1950 года плантации пострадали от необычайно сильных и продолжительных морозов.

В марте нынешнего года Совет Министров СССР принял специальное постановление о восстановлении и дальнейшем развитии цитрусосеменного хозяйства. Перед цитрусосеменными республиками поставлены большие задачи — за пятилетие восстановить и заложить плантации на 23.400 гектаров. К концу 1955 года площадь цитрусосеменного хозяйства должна быть доведена до 30.000 гектаров.

Колхозы и совхозы провели уже немалую работу по восстановлению цитрусосеменного хозяйства.

Сейчас готовятся участки для осенней закладки плантаций. К 1 октября уже было подготовлено 3.300 гектаров, что составляет 70 процентов плана.

Над восстановлением плантаций успешно работают колхозы Абхазии, Аджарии, Махарадзевского и Лачукского районов, а также совхозы Лимангрета. Модерно ведутся восстановительные работы в Хобском, Зугдидском, Потийском и Чохатаурском районах.

Для расширения цитрусосеменного хозяйства производится несколько миллионов саженцев. Спрос на посадочный материал увеличивается также в связи с производством цитрусосемян в новые районы СССР. Питомники Грузии должны обеспечить возросшую потребность страны в доброкачественных саженцах. Поэтому количество питомников увеличено, площадь под ними расширена.

В 1951 году колхозы, совхозы и государственные питомники вырастили до 7 миллионов стандартных саженцев лимона, апельсина и мандарина и закупили более 15 миллионов цитрусосемян.

Советский народ занят мирным созидательным трудом. Наш великий Советский Союз служит путеводной звездой для народов всего мира. Простые люди Запада и Востока видят в нашей стране могучий оплот своих надежд и чаяний. Они хорошо знают, что советский народ, преобразующий пустыни, строящий гигантские плотины и гидроэлектростанции, соединяющий моря широкими каналами, создающий материальную базу строительства коммунизма, ненавидит войну.

Пам радостно созавать все возрастающую любовь к нашей великой Родине миллионов наших братьев и сестер по всему миру.

Подписывая Обращение Всемирного Совета Мира — этот величайший акт миролюбия, — советские люди подкрепляют свои подписи новыми трудовыми подвигами.

Рабочие, колхозное крестьянство, работники культуры и искусства Юго-Осетии хорошо помнят пламенные слова великого поэта осетинского народа Коста Хетагурова:

Обновленный мир  
Отдаста вечно миру,  
Отбросив нож,  
Запекшись в кровь.

Колхозники Юго-Осетии, один из первых ратников коммунизма в Грузии, до досрочного выполнения плана сдачи хлеба государству, ставя свои подписи под Обращением, берут обязательство — образцово завершить сельскохозяйственный год.

На колхозных полях, на заводах и фабриках, в учебных заведениях области — всюду кипит работа во имя мира, во имя счастливой жизни.

После Грузинской республиканской конференции сторонников мира Юго-Осетинская областная, сталинская городская и районные комиссии содействуют сбору подписей под Обращением Всемирного Совета Мира, в которые вошли представители

## Мы будем бороться за мир!

— Мы не хотим войны. Мы, мирные советские люди, будем бороться за мир! — единогласно заявляют геугские колхозники, ставя свои подписи под Обращением.

Мы все прекрасно знаем, что несет с собой война, сколько жертв стоила мучительная, назвавшаяся нам фашистским захватчиками. Еще не выдохла слеза на глазах матерей, потерявших сыновей на фронтах, а американско-английские империалисты хотят раздуть новую войну. В прошлом году они начали войну в Корее и стремятся превратить ее в мировой пожар.

Но люди доброй воли во всем мире хотят мира и добьются его, потому что во главе могучего движения сторонников мира идет Советский Союз, руководимый знаменосцем мира великим Сталиным.

Мне вспоминается наше село до революции. Не переставая того горя, которое испытывали наши крестьяне в годы царизма и господства меньшевиков. Мы жили в темных, закопченных избушках и постоянно бедствовали.

Неузнаваемо изменилось село Геуги за годы советской власти.

Сотни крестьян построили себе светлые, просторные дома, жизнь колхозников стала зажиточной, культурной. В селе — средняя и восьмилетняя школы, а также вечерняя школа рабочей молодежи. У нас свой клуб, две читальни, библиотека, детский сад, детские ясли, медицинский пункт, родильный дом, баня. По вечерам село залито электрическим светом.

Разносторонне развивается обществен-

ли коммунистических, профсоюзных, комсомольских, кооперативных организаций, рабочих и служащих, правлений колхозов, культурных и научных учреждений, развернули большую агитационно-пропагандистскую работу.

Комиссия содействия сбору подписей под Обращением Всемирного Совета Мира созданы на предприятиях, в учреждениях, в учебных заведениях, машинно-тракторных станциях, в селах и деревнях Юго-Осетии.

Целая армия агитаторов и пропагандистов проводит среди населения беседы, доклады и лекции.

Активно участвуют в этой работе и писатели Юго-Осетии. За последнее время созданы новые художественные произведения, отображающие борьбу советских людей за мир во всем мире. Заслуживают внимания циклы стихов о мире поэтов К. Маргвеля, И. Цховребова, Гафеа, отдельные произведения поэтов И. Ишера, Бавказага, Д. Джанаева, В. Галашвили и других.

К 10 октября 96.729.946 советских граждан поставили свои подписи под Обращением. В числе их значится свыше 45.000 подписей трудящихся Юго-Осетии.

Трудящиеся Юго-Осетии, как и весь советский народ, отдадут все силы благородному делу борьбы за мир.

Нам ненавистно проклятое слово «война». Никогда в истории человечества слово «мир» не имело такого глубокого, волнующего значения, как сейчас.

Великий Сталин сказал, что мир будет сохранен и упрочен, если народы возьмут дело сохранения мира в свои руки и будут отстаивать его до конца!

Мир победит войну!

**Р. АСАЕВ,**  
член Республиканского Комитета защиты мира, председатель Юго-Осетинской областной комиссии содействия Советскому Комитету защиты мира, делегат третьей Всесоюзной конференции сторонников мира.

ное хозяйство укрупненного колхоза «Циансва». Новых значительных успехов добились колхозники в повышении урожайности. Архыз досрочно выполняет все обязательства перед государством. Улучшился все больше благосостояние колхозников.

Подписав Обращение, геугские колхозники включились в предостерегающее социалистическое соревнование и образцово досрочно и образцово выполнили осенние работы. Сейчас члены нашей артели несут стахановскую вахту мира.

В колхозе широко развернулся сбор винограда. Полностью собран урожай кукуррузы — с каждого гектара получено по 25 центнеров. Высокий урожай вырастили бригады Д. Теодоридзе, Ш. Кухлианидзе, Т. Пественидзе.

Успешно поработали и виноградары. Бригада, которой руководит орденосеенец С. Мухшадзиани, собрала значительно больше винограда, чем предусмотрено планом. Звено Героя Социалистического Труда Г. Мухшадзиани сдало с гектара 100 центнеров винограда. Обычный урожай собрал и остальные виноградары.

Геугские колхозники еще больше усилят борьбу за досрочное выполнение сельскохозяйственных работ. Пусть это будет нашим вкладом в благородное дело мира.

**И. ПЕСТВЕНИДЗЕ,**  
председатель артели «Циансва», селения Геуги, Кутанского района, делегат Грузинской республиканской конференции сторонников мира.

пировку — значит помочь созреть древесине, закалить и увеличить морозостойчивость растений.

Благодаря хорошему уходу за насаждениями, увеличению после суровой зимы 1949-1950 года, деревья окрепли и в нынешнем году дадут десятки миллионов плодов.

Хорошо подготовились к сбору плодов и уже начали его Цихидзирский, Махларджаурский, Ахаленский, Патанский совхозы и совхоз имени Ильича Гуагариинского района. В этом году только в одном Цихидзирском совхозе будет собрано более 11 миллионов плодов.

В цитрусосеменных колхозах и совхозах широко внедряются новейшие достижения науки и практики.

Работами старшего научного сотрудника Всесоюзного института чая и субтропических культур тов. Ш. Гибриера доказано, что густая посадка цитрусосемян (2.000—2.500 корней на гектар) повышает урожайность. В целях производственного испытания этого метода в Кокорском совхозе заложены лимонные и апельсиновые насаждения на площади в 20 гектаров. В будущем такие посадки будут произведены на 103 гектарах.

Особое внимание уделяется закладке стелющейся формы лимона, которая при снеговом покрове лучше переносит морозы и дает большой урожай. Осенью этого года в совхозах и колхозах плантации этих лимонов будут заложены на 50 гектарах.

В цитрусосеменных питомниках широко внедряется опыт знатного окультурщика Ш. Гугаидзе — окуливание окуливантов в момент окулировки. Это мероприятие значительно увеличило выход цитрусосемянных саженцев в Носирском и Урековском питомниках.

Сухумская селекционная станция ведет большую работу с опытно-селекционными насаждениями. Выявлено и изучается большое количество ценных и морозостойчивых форм лимона и апельсина. В совхозах, колхозах и питомниках станция заложила маточные и опытные участки ценных сортов и гибридов цитрусосемян. Большой интерес представляет вегетативный гибрид ман-



Боржом. Ликанский санаторий ВЦСПС. На снимке: утренняя физкультурная зарядка. Фото В. Джейранова.

## В городах и селах Грузии

### ПОДГОТОВКА РУКОВОДИТЕЛЕЙ КОЛХОЗОВ

В последнее время в Грузинской ССР много сделано для укрепления руководящих кадров и повышения квалификации работников сельского хозяйства.

С этой целью в республике были организованы двухмесячные курсы для подготовки специалистов сельского хозяйства, на которых обучалось 160 человек.

К преподаванию были привлечены лучшие профессора и педагоги высших учебных заведений.

На курсах слушатели изучали вопросы колхозного строительства, экономики и организации колхозного производства, практики управления крупным артельным хозяйством.

Слушатели просмотрели научно-производственные кинофильмы из цикла «Учебы сельского хозяйства», совершили учебно-производственные экскурсии.

28 человек закончили учебу с отметкой «отлично».

**А. ШТЕЙНБЕРГ,**  
начальник сектора повышения квалификации специалистов сельского хозяйства Управления пропаганды Министерства сельского хозяйства Грузинской ССР, кандидат сельскохозяйственных наук.

### САЖЕНЦЫ ДЛЯ КОЛХОЗОВ И СОВХОЗОВ

**БАТУМИ.** (Наш корр.) Батумский государственный питомник Министерства технических культур Грузинской ССР в этом году вырастил 100.000 саженцев для колхозов и совхозов республики.

В питомнике выращено также 60.000 саженцев виноградной лозы сортов полнатур и чавери, 25.000 саженцев вишни лучших сортов.

В текущем году в питомнике привито 50.000 корней субтропической хурмы, граната, яблоки, груши и персика. В ноябре будущего года они будут распределены между колхозами и совхозами.

### ПЛЕМЕННЫЕ СВИНИ

**СТАЛИНИ.** (Наш корр.) На свиноводческой ферме имени Сталина села Ередзи Сталинского района насчитывается около 100 племенных свиных крупной белой породы. Они отличаются большой плодовитостью. Живой вес свиной этой породы гораздо больше, чем обыкновенных.

Колхозы Юго-Осетии недавно вывели из Краснодарского края и Сеняковского совхоза 59 производителей и свиноматок крупной белой породы. Половина племенных свиных завезена в колхозы Ленинского района.

дарины с трифолной. Этот гибрид вынослив морозы до 16—18 градусов. Плоды его мало чем отличаются от мандаринов и не имеют собственного гибрида трифолной привкуса.

Ведутся работы по улучшению этого гибрида, отбираются урожайные, морозостойчивые и константные формы.

Тесная творческая связь установилась также между Всесоюзным институтом чая и субтропических культур и колхозниками-цитрусосеменами. Научные сотрудники института оказали большую помощь колхозам при выделении площадей для закладки цитрусосемян. При содействии института разработана система подготовки почвы и устройства террас для закладки насаждений.

Научный сотрудник Сухумской селекционной станции тов. Мамория на основе учения И. В. Мичурина разработал способ усиления морозостойчивости путем продольной прививки трифолной к сеянцам лимона и апельсина.

Первому испытанию эти прививки подверглись в суровую зиму 1949-1950 года на территории Сухумской селекционной станции, где температура воздуха на поверхности почвы была минус 15,5 градуса, а в булке — минус 13,5 градуса. Из 500 привитых растений полностью уцелели 394. Если наши цитрусосеменники выведут этот способ, то мы обеспечим сохранность маточного фонда лимона и апельсина.

Заслуживает внимания вопрос о семеплодном размножении лимона и апельсина и их направленном воспитании.

Весною будущего года в каждом цитрусосеменном совхозе будут заложены плантации саженцами, полученными от сеянцев лимона и апельсина.

Перед субтропическими районами республики стоит задача решительно бороться за выполнение государственного плана восстановления и дальнейшего развития цитрусосеменного хозяйства.

**И. ЛЕКВЕИШВИЛИ,**  
агроном.

# Нота Советского Правительства Правительству Норвегии

10 октября Премьер-Министр Норвегии Г. Герхардсен передал Послу СССР в Норвегии С. А. Афанасьеву ноту Норвежского Правительства, являющуюся ответом на ноту Правительства СССР от 1 октября с. г. о прекращении норвежскими властями массового уничтожения советских воинов в Северной Норвегии.

Норвежское Правительство в своей ноте заявляет, что предпринятая им массовая ликвидация могла и кладбищ советских воинов продиктована якобы желанием улучшить состояние могил и сохранить память о советских воинах, погибших в Норвегии в годы войны. В ноте указывается, что «концентрация» могла на острове Тьетта предпринята также и потому, что будто бы многие могилы расположены сейчас в непогодных или малодоступных местах. В ноте указывается, что, по мнению Норвежского Правительства, нехорошо, что имеются кладбища, расположенные в военных зонах, в которых гражданские лица не могут рассчитывать получить доступ в любое время. В ноте Норвежского Правительства таким образом скрывается один из действительных мотивов уничтожения могил советских воинов в Норвегии, не имеющих ничего общего с заявлением Норвежского Правительства о желании привести могилы советских воинов в порядок.

В норвежской ноте утверждается, что Советское Правительство якобы только 22 августа с. г. сообщило свои возражения против плана Норвежского Правительства относительно массового переноса могил советских воинов и что вследствие этого, по мнению Норвежского Правительства, начатый перенос могил на другие места не может быть приостановлен.

Что касается приводимых в ноте Советского Правительства фактов глумления над останками советских воинов, то Норвежское Правительство вопреки истине пытается голословно утверждать, что сообщения об этих фактах якобы ошибочны. Норвежское Правительство тут же, однако, заявляет, что им «ограниченно» сообщено о том, чтобы повсюду работы производились наиболее достойно и чтобы сохранение и транспортировка останков умерших происходила должным образом».

В заключение Норвежское Правительство выражает согласие на образование предельной Советским Правительством смешанной советско-норвежской комиссии по вопросу о могилках советских воинов в Норвегии, но с тем, чтобы первой задачей комиссии было оформление окончательных планов создания кладбища на о. Тьетта и чтобы комиссия содействовала осуществлению норвежского плана «концентрации» могил советских граждан и в Южной Норвегии.

31 октября Министр Иностранных Дел СССР А. Я. Вышинский вручил первому секретарю Посольства г. Веннему, временно заменяющему Посла Норвегии г. Хельтебу, ноту следующего содержания:

«Советское Правительство в ответ на ноту Правительства Норвегии от 10 октября считает необходимым заявить следующее».

1. Норвежское Правительство в указанной ноте пытается свои ничем не оправданные действия по массовому уничтожению могил и кладбищ советских воинов в Норвегии прикрыть фальшивыми и лицемерными ссылками на то, что будто бы эти действия продиктованы заботой Норвежского Правительства о благоустройстве могил советских воинов, павших в боях за освобождение Норвегии от гитлеровских оккупантов.

Такие попытки являются, однако, совершенно несостоятельными. Как известно, большинство кладбищ и могил советских воинов в Норвегии расположены при населенных пунктах и в местах, вполне доступных для населения. Значительная часть этих кладбищ до их уничтожения находилась в достаточно хорошем состоянии, вследствие чего не было никакой необходимости в их переносе в какие-либо другие места, на что Советское Правительство неоднократно обращало внимание Норвежского Правительства. Тем не менее, Норвежское Правительство предприняло массовую ликвидацию этих могил и возмещается перенести останки советских воинов на отдаленный, расположенный в малонаселенном районе остров Тьетта. Норвежское Правительство пытается утверждать, будто остров Тьетта является более доступным и подходящим местом для захоронения останков советских воинов, чем большинство мест первоначального их захоронения. Но такое утверждение является совершенно ложным. Оно не основано на очевидном, что посещение кладбищ, расположенных на материке, было несравненно более доступным для населения, чем посещение кладбища на острове Тьетта, расположенного за сотнями километров от ближайших мест захоронения.

Также попытки являются, однако, совершенно несостоятельными. Как известно, большинство кладбищ и могил советских воинов в Норвегии расположены при населенных пунктах и в местах, вполне доступных для населения. Значительная часть этих кладбищ до их уничтожения находилась в достаточно хорошем состоянии, вследствие чего не было никакой необходимости в их переносе в какие-либо другие места, на что Советское Правительство неоднократно обращало внимание Норвежского Правительства. Тем не менее, Норвежское Правительство предприняло массовую ликвидацию этих могил и возмещается перенести останки советских воинов на отдаленный, расположенный в малонаселенном районе остров Тьетта. Норвежское Правительство пытается утверждать, будто остров Тьетта является более доступным и подходящим местом для захоронения останков советских воинов, чем большинство мест первоначального их захоронения. Но такое утверждение является совершенно ложным. Оно не основано на очевидном, что посещение кладбищ, расположенных на материке, было несравненно более доступным для населения, чем посещение кладбища на острове Тьетта, расположенного за сотнями километров от ближайших мест захоронения.

2. Также совершенно несостоятельной является попытка Норвежского Правительства представить дело так, будто оно только 22 августа с. г. узнало о возмещении советской стороны против плана массового переноса могил.

Из ноты Посольства СССР от 31 мая с. г. и также из заявления Посла СССР Министерству Иностранных Дел Норвегии от 21 июня 1949 года ясно видно, что Советское Правительство задолго до 22 августа возражало против массового переноса могил. Посольство СССР 5 июня с. г. представило Норвежскому Правительству свой план благоустройства могил и кладбищ, в котором перенос останков советских воинов предусматривался лишь в исключительных случаях. Посольство при этом заявляло, что все расходы по осуществлению плана благоустройства могил оно берет на себя. Однако Норвежское Правительство не приняло этих предложений Советского Посольства и вместо благоустройства могил приступило к их уничтожению во всей Северной Норвегии.

3. Норвежское Правительство продолжает отрицать факты глумления норвежских властей над останками советских воинов, приведенные в ноте Советского Правительства от 1 октября с. г., думая таким образом ввести в заблуждение общественное мнение. Но перечисленные в ноте Советского Правительства факты глумления над останками советских воинов широко известны, в том числе и норвежскому населению. Это подтверждается, например, тем, что возмущенным таким глумлением со стороны норвежских властей жителям ряда норвежских городов — Нарвика, Тромсё, Му и др. заявили протесты против действий норвежских властей в отношении останков советских воинов.

В настоящее время Советскому Правительству стали известны новые факты глумления норвежских властей над останками советских воинов. Норвежские власти предприняли поспешное уничтожение могил советских воинов в Хеймбуктуне, Сладфьерхольте, Кибере и Тапа, причем в Сладфьерхольте был взорван большой памятник, воздвигнутый местным населением, подверглись уничтожению памятники и монументы также в Буде, Мусеене, Эльванесе, Шиботе, Кисдалене и Эвертоге. Отрады кладбищ разрушаются и ликвидируются всякие следы могил советских воинов.

4. Норвежское Правительство в своей ноте заявляет, что норвежский народ всегда будет о благодарностью помнить о вкладе Советской Армии в борьбу против немецких оккупантов. Нет никаких оснований сомневаться в дружественных чувствах и в признательности норвежского народа Советскому Союзу и его армии. Подтверждением этих чувств является проявление норвежскими гражданами забота о благоустройстве и охране могил советских воинов, павших в боях за освобождение Норвегии. Однако Правительство Норвегии заняло в этом вопросе иную позицию, несомненно связанную с уважением к памяти павших советских воинов.

Советское Правительство вновь заявляет, что проводимая в Норвегии массовая ликвидация могил советских воинов не только не является актом в отношении Советского Союза.

Советское Правительство настаивает на немедленном прекращении уничтожения могил советских воинов в Северной Норвегии.

5. Норвежское Правительство, соглашаясь с предложением Советского Правительства создать смешанную советско-норвежскую комиссию, предлагает ограничить задачи комиссии обсуждением технических вопросов, связанных с оформлением кладбища на о. Тьетта.

Советское Правительство не может в этом согласиться, так как в задачи комиссии не может и не должно входить содействие норвежским властям в ликвидации могил и кладбищ советских воинов в Норвегии, сопровождающейся на том же беспрецедентным глумлением над останками советских воинов. Задачей комиссии должно быть принятие мер по благоустройству этих могил, и основным условием ее работы должно быть немедленное прекращение злостной Норвежским Правительством ликвидации могил советских воинов.

Советское Правительство ожидает своего ответа на эту свою ноту».

Говоря об этом, мы должны отметить, что в действительности Норвежское Правительство под предлогом благоустройства проводило массовое уничтожение могил советских воинов с тем, чтобы лишить норвежский народ возможности чтить память советских солдат, погибших в борьбе с немецко-фашистскими оккупантами в Норвегии.

2. Также совершенно несостоятельной является попытка Норвежского Правительства представить дело так, будто оно только 22 августа с. г. узнало о возмещении советской стороны против плана массового переноса могил.

Из ноты Посольства СССР от 31 мая с. г. и также из заявления Посла СССР Министерству Иностранных Дел Норвегии от 21 июня 1949 года ясно видно, что Советское Правительство задолго до 22 августа возражало против массового переноса могил. Посольство СССР 5 июня с. г. представило Норвежскому Правительству свой план благоустройства могил и кладбищ, в котором перенос останков советских воинов предусматривался лишь в исключительных случаях. Посольство при этом заявляло, что все расходы по осуществлению плана благоустройства могил оно берет на себя. Однако Норвежское Правительство не приняло этих предложений Советского Посольства и вместо благоустройства могил приступило к их уничтожению во всей Северной Норвегии.

3. Норвежское Правительство продолжает отрицать факты глумления норвежских властей над останками советских воинов, приведенные в ноте Советского Правительства от 1 октября с. г., думая таким образом ввести в заблуждение общественное мнение. Но перечисленные в ноте Советского Правительства факты глумления над останками советских воинов широко известны, в том числе и норвежскому населению. Это подтверждается, например, тем, что возмущенным таким глумлением со стороны норвежских властей жителям ряда норвежских городов — Нарвика, Тромсё, Му и др. заявили протесты против действий норвежских властей в отношении останков советских воинов.

В настоящее время Советскому Правительству стали известны новые факты глумления норвежских властей над останками советских воинов. Норвежские власти предприняли поспешное уничтожение могил советских воинов в Хеймбуктуне, Сладфьерхольте, Кибере и Тапа, причем в Сладфьерхольте был взорван большой памятник, воздвигнутый местным населением, подверглись уничтожению памятники и монументы также в Буде, Мусеене, Эльванесе, Шиботе, Кисдалене и Эвертоге. Отрады кладбищ разрушаются и ликвидируются всякие следы могил советских воинов.

4. Норвежское Правительство в своей ноте заявляет, что норвежский народ всегда будет о благодарностью помнить о вкладе Советской Армии в борьбу против немецких оккупантов. Нет никаких оснований сомневаться в дружественных чувствах и в признательности норвежского народа Советскому Союзу и его армии. Подтверждением этих чувств является проявление норвежскими гражданами забота о благоустройстве и охране могил советских воинов, павших в боях за освобождение Норвегии. Однако Правительство Норвегии заняло в этом вопросе иную позицию, несомненно связанную с уважением к памяти павших советских воинов.

Советское Правительство вновь заявляет, что проводимая в Норвегии массовая ликвидация могил советских воинов не только не является актом в отношении Советского Союза.

Советское Правительство настаивает на немедленном прекращении уничтожения могил советских воинов в Северной Норвегии.

5. Норвежское Правительство, соглашаясь с предложением Советского Правительства создать смешанную советско-норвежскую комиссию, предлагает ограничить задачи комиссии обсуждением технических вопросов, связанных с оформлением кладбища на о. Тьетта.

Советское Правительство не может в этом согласиться, так как в задачи комиссии не может и не должно входить содействие норвежским властям в ликвидации могил и кладбищ советских воинов в Норвегии, сопровождающейся на том же беспрецедентным глумлением над останками советских воинов. Задачей комиссии должно быть принятие мер по благоустройству этих могил, и основным условием ее работы должно быть немедленное прекращ

# С Л О В О   О   Т Ь И Л И С И

Иосиф Нонешвили

საქართველო

## Наш Ленин

Леня! Лампочками твоими  
Город ласково освещен,  
И, твое повторяя имя,  
Свет грядущего видит он.

Над строительными лесами  
Дума Ленина, как крыло.  
Юных ленинцев голосами  
Утро раннее расцветило.

В простоте своей неизменен,  
Он вникает во все дела,  
Всюду с нами великий Ленин,  
И улыбка его светла.

Он в труде, неустанном, спором,  
Появляется впереди.

Образ Ленина — перед нами,  
Орден Ленина — на груди.

Ленин словом простым и мудрым  
Нам умеет помочь во всем,  
В институты и школы утром  
Книжки Ленина мы несем.

Он встречает везде знакомых,  
И открыты по всей земле  
В академиях и в райдомах  
Книжки Ленина на столе.

Нам знамя огнем согрето,  
И сияют в ночи и днем  
Два знакомые силуэта,  
Шоком вышитые на нем.

## У рабочих Ленинского района

Опять рассветный луч  
Сверкнул в тумане сонном  
И осветил станки  
В пролетах корпусов.  
Опять звучит гудок  
Над Ленинским районом,  
И как приказ — вперед —  
Его могучий зов.

В незыблемом строю  
Стоят станки в пролете,  
И к Родине любовью  
Подтверждена трудом.  
Вы, не жалея сил,  
Грядущий день куете,  
Перекрытая план  
В порыве молодом.

В кузнечном цехе зной,  
Сердца, как солнце, жарки,  
Здесь мирный день страны  
Друзья мои куют,  
И высвечена даль  
Огнем электросварки,  
Повсюду и везде  
Владычествует труд.

Наш Ленинский район  
Людей не знает праздных,  
Идет на праздник он  
Дорогами труда,  
И зарено побед  
Горит на флагах красных,  
Не гаснет этот свет  
Над нами никогда.

Вы полюбили мне  
Расчеты заводские,  
Меня волнует звук  
Привычного гудка,  
Я рад, что у меня  
Товарищи такие,  
Что сталь закалена  
На долгие века.

Тбилисский горизонт  
Полонит мирным дымом,  
На заводском дворе  
Рассветный луч сверкнул.  
Я слышу зов гудка  
Над городом любимым,  
Заводов молодых  
Индустриальный гул.

## О чем говорит Кура

В этом русле издревле текла я,  
Здесь Тбилиси меня приласкал,  
Здесь когда-то волна удаляла  
Разбивалась о выступы скал.

Жажда я утоляла народу,  
И Тбилиси не так уж давно  
Пил мою примутенную воду,  
Но ценилась она, как вино.

Ниче, полон живительной силы,  
Натахтарский прозрачный родник,  
Заключенный в железные жилы,  
На тбилисскую землю проник.

На подмогу из Булачаури  
Скоро пушена будет вода,  
И не смогут ни годы, ни буря  
Тот поток замутить никогда.

А меня обуздали умело,  
Насаждали платанов ряды,  
И нашлось неотложное дело  
Для моей быстротечной воды.

И теперь моя жизнь, словно повесть,  
Потекает к обновленным местам,  
И нарядный, как свадебный поем,  
Новый мост опоясал мой стан.

Довелось убедиться на деле,  
Как тбилисцы в работе сильны,  
На граните рубашку надели  
На упругое тело волны.

И сказали: готовься, сестрица!  
Недостаточно ты глубока,  
Хватит в русле по камню стелиться,  
Мы тебя приподнимем слегка.

Будет парус маячить, болея,  
Надо мной наподобье крыла,  
Стану жить я куда веселее,  
Чем живу, чем когда-то жила.

Будут флаги шуметь на причалах,  
Польщая в рассветном огне,  
Видишь, стройка идет в Орджоникидзе  
Прологают дорогу ко мне.

Скоро я натолкнулся на турбины,  
Будет сердце стучать горячее,  
И мой ледяной глубины  
Превратятся в потоки лучей.

Стану я электрическим светом.  
Впрочем, что ж необычного тут,  
Ведь тбилисцы мечтают об этом,  
Ради этого стройку ведут.

Как участник великого дела,  
Я иду вместе с ними вперед,  
И от времени не одряхлею,  
И усталость меня не берет.

Пробуждается юная сила,  
Заставляя трудиться вдвойне...  
Так в Тбилисе Кура говорила,  
Или просто слышалось мне.

Мимо степ побережья отвесных,  
Как на свадьбу, спешила она,  
Как ликующий свадебный вестник,  
Пронесилась, шумна и сильна.

Каждой новостью обеспокоена,  
Шла вперед, и стояла на ветру,  
Словно девушки храброго воина,  
Провожая чинары Куру.

## О с е н ь

Сначала на проспекте Густавели  
Ее приметил  
Различаешь ты,  
Листья чинара слегка побронзовели.  
В садах поблели яркие цветы.

Подует из долины Алазанской  
Душистый ветер фруктов и вина,  
В Тбилисе осень с песней крестьянской  
Войдет, плодами сочными полна.

И город наш готов к ее приходу,  
Все ждут ее,  
Когда издалека,  
Не торопясь, идет по небосводу  
Пронизанные солнцем облака.

Прощальным взмахом лето провожая,  
Нестряет повсюду женские платки.  
Богатыми дарами урожая  
Заполнены прилавки и лотки.

Здесь празднество земного изобилья,  
Здесь море вин,  
Здесь фруктов острова,  
Летят платков диковинные крылья  
И слышатся хвалебные слова.

Высокий свод  
Распахнут над тобою,  
Садами пахнут фрукты на возах,  
И кажется, что небо голубое  
Отражено у девушек в глазах.

Хвала тяжелым грозьям винограда,  
Атениским красным перикам —  
Хвала!  
За труд колхозный  
Щедрая награда  
Землей осенней выдана была.

Осенний лист, над городом летая,  
Снижается и медленно звенит.  
Быть может, это птица золотая  
Присела возле сада на гранит.

В Тбилисе осень  
Празднично вступила,  
Издалека откликнулась на зов.  
Она глядит на свежее строила,  
На выступы строительных лесов.

Встает рассвет, окутанный туманом,  
И простирает ранние лучи,  
И сад кисточкой колыхается багряным,  
И кажется, что листья горячи.

Не зря страда кипела трудовая,  
Не зря в палашем зное и в пылу,  
Пути для изобилья открывая,  
Не уставая, землеробы шли.

Витать, не зря потрачены усилия  
Сынами славной родины твоей —  
На гороз, как из рога изобилья,  
Плоды с колхозных падают ветвей.



Тбилиси. Монумент И. В. Сталина на набережной. Рисунок художника Н. Чернышкова.

## Авлабарская типография

Здесь каждый камень сердцу отвечает,  
Напомнит нам бессмертные дела,  
Остановившись у этого колодца,  
Здесь прежде типография была.

Колодец вел в подполье, где когда-то  
Стучал упрямо маленький станок.  
Была охранка яростью обята  
И в поисках филеры сбился с ног.

Здесь, возле окон, в полусне  
Листья платанов трепетала,  
И тень мерцала на стене  
Обсерваторского квартала.

В почти безмолвствовал квартал,  
И даль небес казалась близкой.  
Ты книгу звездную читал  
В обсерватории тбилисской.

Но остывающая мгла  
Предупреждала небосвода  
Отвечать людям не могла,  
Какая выпадет погода,  
Как завтра сложатся дела  
Отчины и ее народа.

И дума о людской судьбе  
В тебе жила, тобой владела.  
Весны грядущий день  
В борьбе  
Ты здесь выковывал умело.

Задолго до того,  
Как ветать на пьедестал,  
В Тбилисе ты пришел  
И город повидал.

Ты посетил наш край,  
И родная была  
Долина и горам  
Певучая хвала.

Здесь на Мташниду лавр  
В модоний ты пронес,  
На камне гробовом  
Застелил пламя роз,

И оросил слезой,  
Всю боль тоски изведав,  
Ту землю, где лежит  
Великий Грибоедов.

И наш грузинский край,  
Твой вольный дух любя,  
Повсюду горячо  
Приветствовал тебя,

Он в сердце зарождал  
Нормы юных сил,  
И чашу на пирах  
Тебе препедал.

Те голову на грудь  
В раздумье опустив,  
Ты слушал, как звучит  
Таинственный мотив.

Как странные слова  
Преступ, не увядая,  
Здесь пела для тебя  
Грузинка молодая.

Всю ночь в ее руках,  
Кажется, жужжал  
Мелодию одну.

Всю ночь вокруг него  
Сверкали звезды гривен,  
И палал на траву  
Грузинской пляски дивень...

А Сталин, над станком склонясь усталю,  
Работал от заката до утра,  
И слово бомбы обретаю,  
Металло искры лезвие пера,  
И строчка типографского металла  
Была, как сталь булатная, остра.

И мудрый Сталин знал, что здесь куется  
Оружия сталь, разная в бою,  
И город утром черная из колодца  
Свободы родниковую струю.

Ты здесь прошел путем борца,  
Предвидя срок страды великой,  
Народа честные сердца  
Тебе служили звездной книгой.

А воле окон, в полусне,  
Листья платанов трепетала,  
И тень мерцала на стене  
Обсерваторского квартала.

С тех пор минуло много лет,  
В зенит возшло твое светило,  
И яркие лучи побед  
Над всей землей распространило.

Погоду мира узнаем  
Теперь мы не по звездным планам,  
Во взоре солнечном твоём,  
В твоих глазах она видна нам.

В проулочках кривых  
Подолгу слушал ты  
Тяжелый, скорбный стон  
Тбилисской нищеты.

Тебя когда-то здесь,  
В Тбилисе, удивили  
Новыносимый зной  
Певучая хвала.

Какой могучий шквал  
Бесседно поглотил  
Сановников, чинуш,  
Скукающих кутил.

Барышников, менял,  
Шайтан-базара дню,  
Все то, о чем уже  
Забыли мы давно.

С лица земли исчез  
Лымающийся мангал,  
И бакалейщик сам  
Куда-то запропал.

Где подгулявший франт?  
Где мокрый тудухчи?  
Исчезли без следа,  
Попробуй, разыщи!

Над улцами смолк  
Жужжащий звук зурны,  
Унес могучий шквал  
Останки старины.

В Тбилисе светлый день  
Лучился новизной.  
Листья прохладной тень  
Изгладила души зной.

Смотри, поэт, смотри,  
Как свеж чинар парил  
Над городом горят.

Возлюбован и пленен  
Твоим бессмертным словом,  
Тебя встречает он  
В своем величьи новом.

## Погода мира

Здесь, возле окон, в полусне  
Листья платанов трепетала,  
И тень мерцала на стене  
Обсерваторского квартала.

В почти безмолвствовал квартал,  
И даль небес казалась близкой.  
Ты книгу звездную читал  
В обсерватории тбилисской.

Но остывающая мгла  
Предупреждала небосвода  
Отвечать людям не могла,  
Какая выпадет погода,  
Как завтра сложатся дела  
Отчины и ее народа.

И дума о людской судьбе  
В тебе жила, тобой владела.  
Весны грядущий день  
В борьбе  
Ты здесь выковывал умело.

Задолго до того,  
Как ветать на пьедестал,  
В Тбилисе ты пришел  
И город повидал.

Ты посетил наш край,  
И родная была  
Долина и горам  
Певучая хвала.

Здесь на Мташниду лавр  
В модоний ты пронес,  
На камне гробовом  
Застелил пламя роз,

И оросил слезой,  
Всю боль тоски изведав,  
Ту землю, где лежит  
Великий Грибоедов.

И наш грузинский край,  
Твой вольный дух любя,  
Повсюду горячо  
Приветствовал тебя,

Он в сердце зарождал  
Нормы юных сил,  
И чашу на пирах  
Тебе препедал.

Те голову на грудь  
В раздумье опустив,  
Ты слушал, как звучит  
Таинственный мотив.

Как странные слова  
Преступ, не увядая,  
Здесь пела для тебя  
Грузинка молодая.

Всю ночь в ее руках,  
Кажется, жужжал  
Мелодию одну.

Всю ночь вокруг него  
Сверкали звезды гривен,  
И палал на траву  
Грузинской пляски дивень...

## Тбилиси — сердце Грузии

Людской поток безустанно стремится  
К тебе, Тбилиси, в зной и в холода,  
Как сердце материнское, столица  
Не ведает покоя никогда.

Своих детей заботой окружая,  
Во всем держа равнение на Москву,  
Ласкаешь ты подсея урожай  
И садоводов учишь мастерству.

Ты сыпной встречаешь на вокзалах,  
Зовешь гудком к работе и к борьбе,  
Проселки и стальные магистрали,  
Как вены к сердцу, тянутся к тебе.

Ты радуешься первому веселью,  
Младенческой улыбке золотой,  
Склоняешься над детской колыбелью  
И окрыляешь юношу мечтой.

И у порога Родины, в дозоре,  
Где с гор потоки падают, бурля,  
Твой восходит над бойцами зорь,  
Рассвеченные звездами Кремля.

Колхозы поле, зноем залитое,  
Сиянием день и ночь озарено.  
Враг не похитит больше золотиго,  
Воспоет поэтами руно.

Ты материнской душой о Мире  
Объемлешь виноградные края,  
И новый дом в цветущем Сталинири  
Забота неотложная твоя.

Ты устремляешь зыбля в голубиний  
Простор, простертый выше облаков,  
Спускаешься в подземные глубины  
И слышишь чистоту горняков.

И там, где ветер кружится, неистов,  
У ледяных обрывов на краю,  
Ты укрепляешь волю альпинистов,  
На штурм вершин идущих, как в бою.

Богда над Храмом радостно сверкнули  
Сны лучей и выплывал небосклон,  
Ты чутко слушал, словно криманчули,  
Саужбных телефонов перезвон.

Стрелы монголов  
Шипами торчали,  
В битве отвыкли от ножен мечи,  
Горы, омытые морем печали,  
Черными рифами стыли в ночи.

В русле железном от слез помутнела  
Быстрой Куры вихревая волна,  
Доблесть народа  
Не знала предела,  
И не подвластна забвенью она.

Предки упрямо оковы дробили,  
Цени срывали с грузинской земли,  
Стали преданиями древние были,  
Песнями к нам издалека дошли.

Но отступая и меркнут сказанья  
Перед сегодняшним сказочным днем,  
То, что мы видим своими глазами,  
Освещено небывалым огнем.

Заново город любимый отстроил,  
Мы не жалеем потраченных сил.

На Тбилисе, из лесов окрестных,  
Нум лесы струились с давних пор.  
Но однажды приказал заместник  
Вырубить леса по склонам гор.

Чтоб во мгле ночей, как сажа, черных,  
Сквозь туман тяжелый и слезной  
Виден был на всех тропинках горных  
Из Тбилисе камешек любви.

Первыми упали наземь ели,  
Тень лесную унесли они,  
Умер лес. И ятны улетели,  
И досталась угольщикам пни.

По Вале пагая на рассвете  
В ярком свете утренней зари,  
Посмотри, ровесник мой, на Цхети,  
Цхетский лес, товарищ, осмотри.

Над цветами,  
Легки и крылатые,  
Загорелые руки твои,  
Сколько узли украсить смогла ты,  
Пусть расскажут о том соловьи!

Этой мудрой и доброй науке  
Сколько выучил твой институт!  
Обнажив загорелые руки,  
Над цветами подруги поют.

И мечтают они не о славе,  
Слова к ним приходит сама  
И в Колхиду,  
И в шумный Рустави,  
И в колхоз, где полны закрома.

И, любому району знакома,  
В нашем городе  
Трудишься ты,  
Чтобы около каждого дома  
Поселились в Тбилисе цветы.

За работой, в цветах утопая,  
На родник ты приходишь слегка,  
И косынка твоя голубая  
Голубей, чем вода родника.

Ты слышишь труд,  
Твой голос, чист и звонок,  
Плавает в простор на радиоволне,  
И, выпорхнув из-под ротационной,  
Расходятся газеты по стране.

Но, если кто утратит на минуту  
Стремление непреложное — вперед  
И пристрастится к тихому уюту,  
Ты взять его умеешь в оборот.

Везде и всюду, за полночь и в полночь  
Там, где грозит внезапная беда,  
Своим сынам приходишь ты на помощь,  
Усталости не зная покоя.

Порвет ли буря горную дорогу,  
Иль над селеньем вздыбится река,  
Твой герой точно как на подмогу,  
Бесстрашные, спешат издалека.

Годами не могу я насмотреться  
На облик твой,  
Красу твою любя!  
Дороги, как артерии от сердца,  
Расходятся, Тбилисе, от тебя.

Задумав ты к себе приблизить море  
Но опыту и образу Москвы,  
И у твоих ворот залпают вскоре  
Морской простор безбрежной синевы.

Курарты бьют,  
И свет с Кремлевских башен  
На город наш струится с высоты,  
Москва с тобой. И враг тебе не страшен,  
С Москвою слиты думы и мечты.

Всех в мире городов правофланговый,  
Москва стоит, спокойна и тверда,  
Курарты бьют,  
И день родился новый,  
Тбилисе пробудился для труда.

Криманчули — пенне свадебных вестников,  
исполняемое с переживаниями.

## Память

Не позабыты далекие были,  
Память крепка у грузинской земли,  
Предки слезами ее окропили,  
Кровью до самого сердца прожгли.

Стрелы монголов  
Шипами торчали,  
В битве отвыкли от ножен мечи,  
Горы, омытые морем печали,  
Черными рифами стыли в ночи.

В русле железном от слез помутнела  
Быстрой Куры вихревая волна,  
Доблесть народа  
Не знала предела,  
И не подвластна забвенью она.

Предки упрямо оковы дробили,  
Цени срывали с грузинской земли,  
Стали преданиями древние были,  
Песнями к нам издалека дошли.

Но отступая и меркнут сказанья  
Перед сегодняшним сказочным днем,  
То, что мы видим своими глазами,  
Освещено небывалым огнем.

Заново город любимый отстроил,  
Мы не жалеем потраченных сил.

На Тбилисе, из лесов окрестных,  
Нум лесы струились с давних пор.  
Но однажды приказал заместник  
Вырубить леса по склонам гор.

Чтоб во мгле ночей, как сажа, черных,  
Сквозь туман тяжелый и слезной  
Виден был на всех тропинках горных  
Из Тбилисе камешек любви.

Первыми упали наземь ели,  
Тень лесную унесли они,  
Умер лес. И ятны улетели,  
И досталась угольщикам пни.

По Вале пагая на рассвете  
В ярком свете утренней зари,  
Посмотри, ровесник мой, на Цхети,  
Цхетский лес, товарищ, осмотри.

Над цветами,  
Легки и крылатые,  
Загорелые руки твои,  
Сколько узли украсить смогла ты,  
Пусть расскажут о том соловьи!

Этой мудрой и доброй науке  
Сколько выучил твой институт!  
Обнажив загорелые руки,  
Над цветами подруги поют.

И мечтают они не о славе,  
Слова к ним приходит сама  
И в Колхиду,  
И в шумный Рустави,  
И в колхоз, где полны закрома.

И, любому району знакома,  
В нашем городе  
Трудишься ты,  
Чтобы около каждого дома  
Поселились в Тбилисе цветы.

За работой, в цветах утопая,  
На родник ты приходишь слегка,  
И косынка твоя голубая  
Голубей, чем вода родника.

Новый Тбилисе —  
Гнездовые героев —  
Юность и будущность нашу вместил.

Наша задача, как время, большая,  
Четко начертана мудрым вождем.  
Преображаясь и преобразая,  
Мы неустанную стройку ведем.

Новых дворцов неоглядные своды  
Радуют взор красотой мастерства,  
И обновленную повесть природы  
Нам повествует густая листва.

Пусть же над нами гремит, не смолкая,  
Славя живую ниваны торжество,  
Песня о городе нашем —  
Такая,  
Чтобы достойно воспела его.

Дай светосную силу поэтам,  
Чтобы, достигнув тбилисских небес,  
Стих засверкал электрическим светом,  
Этого ждет Орджоникидзе ГЭС.

Живописья картину о новом,  
Не забывай о прошедшем давно.  
Пусть же хранимое витье и словом  
На полотнах сохраняется оно.

## Цхетский лес

У лесов свое бывает детство,  
Вот живые признаки его —  
Сосен простодушное кокетство,  
Шелестящих елей озорство.

Из Боржоми в горы наш, как дети,  
Как сыны и дочери земли,  
Чтобы лесом стать на склонах Цхети,  
Саженьцы зеленые прижал.

Были ветви юные не ярки,  
Но, когда на Цхети пала мгла,  
Словно новогодние подарки,  
Полночь звезды им преподнесла.

И рядыми саженьцы построю,  
Вместе нам итти сквозь труд и бой,  
Чтоб увидеть утренней порою  
Солнце коммунизма над собой.

В каждом юном саженце зеленом  
Вилку юность светлую свою,  
В шелесте листьев над горным склоном  
Песню коммунизма узнаю.

## Девушке-агроному

Над цветами,  
Легки и крылатые,  
Загорелые руки твои,  
Сколько узли украсить смогла ты,  
Пусть расскажут о том соловьи!

Этой мудрой и доброй науке  
Сколько выучил твой институт!  
Обнажив загорелые руки,  
Над цветами подруги поют.

И мечтают они не о славе,  
Слова к ним приходит сама  
И в Колхиду,  
И в шумный Рустави,  
И в колхоз, где полны закрома.

И, любому району знакома,  
В нашем городе  
Трудишься ты,  
Чтобы около каждого дома  
П

### Перед сессией Всемирного Совета Мира

ВЕНА, 31 октября. (ТАСС). 1 ноября в Вене открывается вторая сессия Всемирного Совета Мира. Столица Австрии живет в ожидании этого исторического события. Мировые жители Вены гордятся тем, что на их долю выпала честь принимать у себя почетных гостей — лучших представителей могучего международного движения сторонников мира.

Каждый час в Вену прибывают новые делегаты — члены Всемирного Совета Мира.

Сегодня телеграф принес весть о новом провокационном акте австрийских властей, направленном против движения сторонников мира: на итало-австрийской границе был задержан и не допущен на территорию Австрии вице-председатель Всемирного Совета Мира итальянский боец за мир Пьетро Ненни. Газета «Дер Абенд» пишет, что эта провокация была совершена, несмотря на то, что документы Ненни были в полном порядке. Как сообщает газета, австрийские пограничные власти

### Постановление совета министров Болгарии о лесонасаждении

СОФИЯ, 30 октября. (ТАСС). Сегодня опубликовано постановление совета министров Болгарии о лесонасаждении. В течение 12 лет в Болгарии будет посажено лесов на площади в 1 млн гектаров. В связи с этим предусматривается широкая организация работ по сбору и заготовке лесоспособного материала. В 1952-году будет собрано 1.300 тонн семян различных

### Выполнение государственного плана в Румынии за 3-й квартал 1951 года

БУХАРЕСТ, 30 октября. (ТАСС). Опубликовано сообщение Главного статистического управления при совете министров Румынской Народной Республики об итогах выполнения государственного плана 3-го квартала 1951 года.

Квартальный план производства валовой продукции выполнен на 101,5 процента. За три квартала нынешнего года план по металлургической промышленности выполнен на 117 проц., электротехнической — на 125,4 проц., текстильной — на 105,1 проц., химической — на 111,7 проц., в целом по тяжелой промышленности план выполнен на 112,4 проц.

Объем выпущенной промышленной продукции возрос в 3-м квартале 1951 года по сравнению с соответствующим периодом 1950 г. на 26 процентов. Производительность труда рабочих в промышленности возросла против 3-го квартала 1950 г. на 13,7 проц.

### Борьба египетских рабочих против империализма

КАИР, 31 октября. (ТАСС). С каждым днем все большее число египетских рабочих отказывается работать в лагерях английских войск. Тысячи египетских рабочих покидают английские лагеря и уходят домой.

Генеральный директор департамента труда министерства внутренних дел Египта Исмаил-бей заявил, что в районе Тель-эль-Кебир около 80 процентов рабочих, занятых на работах по обслуживанию английских войск, покинули лагерь.

Как полагают, во всех районах зоны Суэцкого канала большинство рабочих прекратило работу.

Согласно официальным данным, забастовка команд буксирных судов и катеров

### Заявление министра снабжения Египта

ЛОНДОН, 31 октября. (ТАСС). По сообщению агентства Рейтер, сегодня министр снабжения Египта отказался принять несколько писем английских фирм, написанных по-английски, и возвратил их отправителям с указанием, что вся пере-

### Бесчинства английских войск в зоне Суэцкого канала

ПАРИЖ, 31 октября. (ТАСС). Как передает агентство Франс пресс из Каира, сегодня министр внутренних дел Египта Сираг эд-Дин-паша сделал заявление, в котором указал, что в результате бесчинств английских войск в зоне Суэцкого

### В Японии бастуют 184 тысячи шахтеров

ШАНХАЙ, 1 ноября. (ТАСС). По сообщению из Токио, национальный союз рабочих угольной промышленности на протяжении вчерашней ночи вел переговоры с администрацией угольных компаний по вопросу о повышении заработной платы. Однако администрация компаний отказалась удовлетворить требования рабочих.

### Новые назначения в английском правительстве

ЛОНДОН, 31 октября. (ТАСС). По сообщению агентства Рейтер, сегодня произведены следующие назначения на министерские посты: министром снабжения назначен Данкен Сэндис (зять Черчилля); военным министром — бригадир Антонн Хед; морским министром — Джеймс Томас.

### Фашисты в Западной Германии наглоют

ПАРИЖ, 31 октября. (ТАСС). Газета «Юманите» опубликовала сообщение, озаглавленное «Программа генерала Рамке». Гитлеровский генерал Франке палач Бреста, освобожденный французским правительством, пишет газета, изложил на пресс-конференции, на которой присутствовали бывшие генералы и офицеры вермахта, программу вооружения Германии. Рамке, в частности, перечислил пункты своей программы: вооруженные силы Западной Германии (наземные, воздушные, морские) должны составить «национальную независимую армию», которая не будет подвергнута никаким ограничениям в отношении численного состава и вооружения. Эта армия сможет быть включена в «европейскую армию» при условии, если она будет поль-

### Тито выпускает на свободу военных преступников

ПАРИЖ, 31 октября. (ТАСС). Газета «Юманите» сообщает, что Тито освободил вчера 54 нациста, осужденных в свое

### Вступление в Лхасу частей Народно-освободительной армии

ПЕКИН, 31 октября. (ТАСС). Специальный корреспондент агентства Синхуа передает из Лхасы: 26 октября в Лхасу вступили части Народно-освободительной армии под командованием генералов Чжан Го-хуа и Тянь Куань-сяня. На месте встречи состоялся митинг, на котором присутствовало более 20 тыс. жителей Лхасы. В окрестностях города войска приветствовали высшие стетские и духовные должностные лица местного тибетского правительства, передовые части Народно-освободительной армии, вступившие в город ранее, и части местной тибетской армии.

Бойцы Народно-освободительной армии, преодолевшие длинный путь через бурные реки и тяжелые горные проходы, прошли торжественным маршем перед трибуной, на которой находились представители Центрального народного правительства Китайской Народной Республики генерал Чжан Цзин-у, генералы Чжан Го-хуа и Тянь Куань-сянь, а также шестеро видных чиновников местного тибетского правительства.

Место, где проходил митинг, было украшено национальными флагами, портретами руководителей Центрального народного правительства, вымпелами с текстами соглашения о мероприятиях по мирному освобождению Тибета на китайском и тибетском языках. Многочисленные лозунги гласят: «Решительно осуществим соглашение о мероприятиях по мирному освобождению Тибета, построим новый Тибет и укрепим национальную оборону!», «Окажем поддержку и помощь Народно-освободительной армии — армии всех народов Китая!», «Тибетцы, объединяйтесь и изгоняйте из Тибета агрессивные силы империализма!».

Председательствующий на митинге Калон Ладу от имени населения Лхасы обратился с приветствием к командирам и бойцам Народно-освободительной армии и подчеркнул огромное значение их вступления в Тибет для защиты интересов тибетского народа.

Представитель местного тибетского правительства Калон Нгабо поблагодарил генерала Чжан Цзин-у, а также бойцов и командиров передовых частей Народно-освободительной армии за заботу и поддержку, оказанные ими тибетскому народу в течение последних двух месяцев. Он призвал тибетский народ объединиться, решительно осуществить соглашение о мероприятиях по мирному освобождению Тибета, помочь Народно-освободительной армии изгнать из Тибета агрессивные силы им-

периалистов и укрепить оборону родины. Охарактеризовав вступление частей Народно-освободительной армии в Тибет как великую победу китайского и тибетского народов, представитель Центрального народного правительства генерал Чжан Цзин-у сказал, что бойцы частей Народно-освободительной армии, вступившие в Тибет, будут заниматься производственной деятельностью для того, чтобы помочь в преодолении трудностей. Местная тибетская армия, заявил он, должна тесно сплотиться с Народно-освободительной армией, завершить важную задачу укрепления национальной обороны под единым командованием генералов Чжан Го-хуа и Тянь Куань-сяня и постепенно шаг за шагом организоваться в Народно-освободительную армию. Он призвал различные национальности сплотиться с целью строительства нового Тибета.

На митинге выступили также генералы Народно-освободительной армии Чжан Го-хуа и Тянь Куань-сянь.

Участники митинга провозгласили здравия в честь тибетского народа и всех народов Китая, в честь председателя Центрального народного правительства Мао Цзе-дуна, великого вождя всех народов Китая Мао Цзе-дуна.

После митинга состоялся торжество, посвященное вступлению в Лхасу частей Народно-освободительной армии. Толпы людей на улицах приветствовали армию, которая принесла им освобождение.

### События в Корее

#### СООБЩЕНИЕ ГЛАВНОГО КОМАНОВАНИЯ НАРОДНОЙ АРМИИ

ПЕХЕНЬЯН, 31 октября. (ТАСС). Главное командование Народной армии Кореи сообщило сегодня, что соединения корейской Народной армии в тесном взаимодействии с частями китайских народных добровольцев успешно отбивают на всех фронтах атаки американско-английских интервентов и диспансионских войск, нанося им тяжелые потери в живой силе и технике.

Части Народной армии, действующие на

восточном фронте, продолжали вести севернее Янгу ожесточенные бои с атакующими войсками противника, нанося ему большие потери в живой силе и технике.

31 октября зенитные части Народной армии и стрелки — охотники за вражескими самолетами сбили 6 самолетов противника, бомбардирские и пулеметные отряды нанесли поражение в районах Ханчун-жу, Аньба, Аньчжу, Ким Чака, Пхеньяна и других городов.

ПЕКИН, 31 октября. (ТАСС). Корреспондент агентства Синхуа передает из Лхасы: Представитель Центрального народного правительства в Тибете генерал Чжан Цзин-у от имени председателя Центрального народного правительства Мао Цзе-дуна поднес далай-ламе подарки. Принимая подарки, далай-лама выразил благодарность и глубокое уважение председателю Мао Цзе-дуна.

На приеме, устроенном далай-ламой, генерал Чжан Цзин-у передал ему добрые пожелания от председателя Мао Цзе-дуна и других руководителей Центрального народного правительства и заявил, что части Народно-освободительной армии и другие лица, прибывшие в Тибет, решительно осуществят соглашение о мероприятиях по мирному освобождению Тибета и будут верно служить тибетскому народу.

В ответ далай-лама поблагодарил председателя Мао Цзе-дуна и пожелал ему доброго здоровья.

### ПО ГОРОДУ

- Кинофестиваль в честь 34-й годовщины Великой Октябрьской социалистической революции проводится с 1 по 6 ноября Домом офицеров.
- Вышел 7-й номер сельскохозяйственного журнала «Социалистический соплес».
- 1 миллион рублей выделит исполком Тбилисского городского Совета на приобретение инвентаря и оборудования для лечебных учреждений.
- Массовая библиотека открыта в поселке Орехви Гарубанским районным отделом культурно-просветительной работы.
- Встречу коллективов художественной самодеятельности с учащимися Нахимова училища провел Дом культуры трудовых резервов.
- Новая линия электропередачи прокладывается к курорту Коджори.
- Соревнования по шахматам на первенство Тбилиси между командами добровольных спортивных обществ начинаются 2 ноября в городском шахматном клубе.

### Поллицейский произвол в Японии

ШАНХАЙ, 31 октября. (ТАСС). По сообщению из Токио, тибетский суд вынес новое решение об увеличении сумм штрафа с 30 до 70 тысяч иен за освобождение на поруки членов временного цен-

### ГРУЗИНСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ФИЛАРМОНИЯ

БОЛЬШОЙ ЗАЛ КОНСЕРВАТОРИИ  
2 НОЯБРЯ 1951 г.  
Концерт государственного симфонического оркестра Грузии  
Дирижер — Джемал ГОКИЕЛИ  
Соллист — лауреат Всесоюзного конкурса музыкантов-исполнителей  
Татьяна ГОЛЬДФАРБ  
Начало в 9 час. вечера

СУББОТА, МАЛЫЙ ЗАЛ ГОСКОНСЕРВАТОРИИ СУББОТА,  
3 НОЯБРЯ ИМЕНИ В. САРАДЖИШВИЛИ 3 НОЯБРЯ

К О Н Ц Е Р Т  
пианистки ПРОФЕССОРА  
Валентины Константиновны КУФТИНОЙ  
В программе — РАХМАНИНОВ. Начало в 9 час. вечера.

ТОБИЛСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЦИРК  
(Площадь Героев Советского Союза)  
СЕГОДНЯ И ЕЖЕДНЕВНО  
ПОЛНАЯ ПЕРЕМЕНА ПРОГРАММЫ  
БОЛЬШЕ ЦИРКОВОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ  
в 3-х отделениях  
с участием лучших мастеров циркового искусства  
Начало в 8 час. 30 мин. веч.  
ВОСКРЕСЕНЬЕ, 4 НОЯБРЯ, ОДНО ДНЕВНОЕ ДЕТСКОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ  
Начало в 1 час дня  
Билеты продаются в кассах гостиниры и на пр. Руставели, у входа в гостиницу «Тбилиси», на Пелачовском пр., 115, в детской столовой  
Принимаются заявки на коллективные посещения

# ТБИЛИСИ



С приближением зимы оживленнее идет торговля в секции мехов Тбилисского универмага. В сентябре и октябре здесь продано почти на 800.000 рублей товаров. Внимание покупателей привлекают серебристые шкурки черных лисиц, белых, каракулевые и кротовые пальто, меховые воротники и головные уборы.

На снимке: продажа мехов в Тбилисском универмаге. Фото В. Тархова.

### Вторая спартакиада студентов сельскохозяйственного института

Продолжается вторая спартакиада студентов Грузинского сельскохозяйственного института имени Л. П. Берия, посвященная 34-й годовщине Великой Октябрьской социалистической революции. 1.300 студентов-спортсменов соревнуются в гимнастике, легкой атлетике и других видах спорта. 28 октября 400 студентов совершили 12-километровый туристский поход.

### СЕГОДНЯ В ГАЗЕТЕ

- Первая страница: Могущество советского строя. (Передача статьи «Правды» — 1 ноя. бр.)
- Под общим заголовком «Перед Октябрьскими праздниками» письма — Мощные воюющие наоссы — стройкам коммунизма. Большие феросплавов. На Самгорию народной строится — Помощник гидроэнергостроителя.
- В Академии наук СССР. Предприятия отличного качества. Прием в школы фабрично-заводского обучения.
- Вторая страница: Партийная жизнь — Исправить недостатки первых дней. Предоктябрьское соревнование строителей Куйбышевской ГЭС. Подъемники — великим стройкам.
- Нота Советского Правительства Правительству Норвегии.
- В помощь пропагандистам и агитаторам — Подъем социалистической промышленности Грузии в послевоенной пятилетке.
- Третья страница: Ускорить подготовку к зиме. Передаваемые бригады МТС. 5 тысяч колхозников на курсах массовой квалификации. Содружество научных работников и колхозников. Критика и библиография — «Грузинская нумизматика».
- Четвертая страница: Иностранная информация.

### СЕГОДНЯ В ТЕАТРАХ

Театр оперы и балета — Абсолом и Этери (11 аб.); театр имени Ш. Руставели — «Разбойники»; театр имени Н. Марджанишвили — «Антоний и Клеопатра»; театр имени А. Грибоедова — «С любовью не шутят» (40, 41 аб.); театр армянской драмы — «Искрение чувства»; театр мюзикомедии — «Под небом Тбилиси»; грузинский ТЮЗ — «Юность вояжд» (28 аб. в 7 ч.); театр самультуры — «Моя красота».

Государственный драматический театр им. А. С. Грибоедова  
2 ноября, 3 сп. 40 и 41 аб.  
С ЛЮБОВЬЮ НЕ ШУТЯТ  
3 ноября, 2 сп. 48 и 49 аб.  
ЖИВОЙ ТРУП  
4 ноября, днем, вне аб.  
новая спектакль ДИРЕКТОР  
Начало утрен. спектаклей в 12 ч. дня, вечерних — в 8 ч. веч.  
Очередной взнос по абонементам обязателен за день до объявленного спектакля.  
Тбилисскому ордену Ленина государственному театру оперы и балета им. Ш. Руставели  
ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧЕ СЦЕНЫ И ПЛОТНИК ПО РЕМОНТУ ДЕКОРАЦИИ.  
Жильем обеспечиваются.  
Обращаться с 12 ч. дня до 5 ч. веч., кроме поведельника, к зав. постановочной частью театра И. Параджанову.

Х. Гвалия, В. и М. Л. и Т. Г. Гвалия, Е. и Т. Гвалия, Д. и А. Гвалия с детьми извещают о смерти мужа, отца, брата, девера и дедушки  
Теймураза Андреевича Гвалия, Похороны 4 ноября, в г. Ватуми. (Ул. Сулаберидзе, 79).

Б. Х. Джанаев, И. А. С. А. Н., Г. М. С. М. И., Н. С. Мгелровы, Е. М. и Р. М. Кочаровы, Д. Н. Джинчарадзе извещают о смерти отца, врача  
Илья Семеновича Нохредзе, Похороны 4 ноября, в 5 час. веч., в г. Кутанси. (Ул. Броссе, 16).

Коллектив артилов инвалидов «Утлугадамундана» системы Грузиноопиосоюза выражает соболезнование Т. Гвалия по случаю смерти его отца Теймураза Андреевича Гвалия.

База подписных изданий «САКЦИГНИ»  
принимает подписку на русско-грузинский и грузино-русский словарь в 2-х томах (издательство Академии наук Грузинской ССР). Том русско-грузинского словаря выйдет из печати в 3-м квартале 1952 года, а грузино-русский словарь — в третьем квартале 1953 года. Словарь будет содержать 60.000 слов, стоимость одного тома — 45 руб. При подписке вносится задаток в сумме 20 рублей.  
Подписку можно оформить в магазине подписных изданий «Сакцигни» № 1 (пр. Руставели, № 44, тел. 3-62-66) и в магазине № 2 (ул. Марджанишвили, № 5, тел. 3-52-65), а в районах Грузинской ССР — в фирменных магазинах «Сакцигни».  
База подписных изданий «САКЦИГНИ»  
Д. Г. Херхеулидзе и Г. М. Херхеулидзе извещают, что 4 ноября, в 3 часа дня, на кладбище в Ваке, на могиле мужа и воспитателя  
Виктора Оскаровича Стелли состоится гражданская панихида.